



Прес реліз

ГОЛОСИ З ХАММУ, Медійні майстер-класи та Продукції (Аудіо/ Відео) для жінок, дітей та молоді з Claudia Wegener (Аудіо), Shokhoufeh Eftekhar (Відео), Sören Meffert (Відео), Joseph Mahame (Звук) und Mahtab Dardarsefatmahboob (Творче письмо)

Місце: FUGe Hamm, Oststr.13, 59065 Хамм;

Контакт: [01521 571 0051](tel:015215710051); з дитячим доглядом.

Додаткова інформація

<https://www.iff-hamm.de/>; <https://fuge-hamm.org/>; <https://fluechtlingshilfe-hamm.de/>

Міжнародний жіночий форум (IFF) у співпраці з Claudia Wegener/radio continental drift запрошує жінок і матерів з дітьми та молоддю на медійні майстер-класи в рамках проекту «Голоси з Хамма». Запрошення спрямоване, зокрема, на жінок, дітей та молодь з біженським та міграційним досвідом в Хаммі; тому що це стосується таких питань, як:

«Чому інші часто говорять про нас? Хіба ми не можемо зробити це краще самі?!»

Серія майстер-класів та інтерв'ю з жінками відбудеться з вересня по листопад. На вступних медіа-семінарах жінкам пропонується випробувати звукозаписи та інтерв'ю як форму самовираження. Дітей і молодь запрошують візуально розповісти історії зі свого повсякденного життя в Хаммі за допомогою відео та смартфонів.

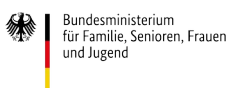
Завершуються заходи показом фільмів проекту «Голоси з Хамма» в рамках відкриття виставки мережі Media.Diversity! «Нічого про нас без нас».

У двох інших майстер-класах, які в основному, орієнтовані на дітей та молодь і проводяться театральним педагогом Джозефом Махаме. Основна увага приділяється розповіді за допомогою звуків, голосу та музики. У жовтні та листопаді буде проведено майстер-клас з творчого письма та круглий стіл для жінок, які взяли участь в інтерв'ю.

Медіа-проект «Голоси з Хамма» відбувається у співпраці з організацією допомоги біженцям Хамма „Flüchtlingshilfe Hamm“ (FHH) та Форумом навколишнього середовища та справедливого розвитку „Forum für Umwelt und gerechte Entwicklung“ (FUGe).

Фінансується в рамках федеральної програми «Живи, демократія!», Федерального міністерства у справах сім'ї, людей похилого віку, жінок та молоді.

Gefördert vom



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**



ГОЛОСИ З ХАММУ

„Чому інші часто говорять про нас?

Хіба ми не можемо зробити це краще самі?!“

Щиро запрошуємо жінок, дітей та молодь

на серію медійних майстер- класів та медійного продуціювання(аудіо/відео)

Вхід безкоштовний; з доглядом за дітьми

Ми з нетерпінням чекаємо вашої участі

Контакт: 01521 571 0051; theairisfree4u@gmail.com

Додаткова інформація наших партнерів:

<https://www.iff-hamm.de/>; <https://fuge-hamm.org/>; <https://fluechtlingshilfe-hamm.de/>

Що?	Хто?	Коли & Де?
Медійний майстер-клас 1 (аудіо/відео)	для жінок, дітей та молоді	Четвер, 8.Вересня з 15:00 по 17:00, FUGe, Oststr.13
Розповідний майстер-клас 1 (Звук/Музика)	для дітей та молоді	Вівторок, 20.Вересня з 14:00 по 16:00, FUGe, Oststr.13
Медійний майстер-клас 2 (аудіо/відео)	для жінок,дітей та молоді	П'ятниця 7.Жовтня з 14:00 по 16:00, FUGe, Oststr.13
Розповідний майстер-клас 2 (Звук/Музика)	для дітей та молоді	Субота 15.Жовтня з 11:00 по 13:00, Допомога біженцям, Hohe Str. 33
Творче письмо	для жінок	П'ятниця 21.Жовтня з 14:00 по 16:00, IFF, Wilhelmstr. 180a
Круглий стіл з опитаними жінками	для жінок	П'ятниця 18.Листопада з 15:00 по 17:00, IFF, Wilhelmstr. 180a
Показ фільмів ГОЛОСИ З ХАММА відкриття виставки мережі medien.vielfalt!	Громадський захід	П'ятниця , 2. Грудня з 18:00 по 20:00 (Місце проведення буде повідомлено)

